

**ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ SLUŽIEB**  
(uzavretá v zmysle § 269 ods.2 a následných ustanovení Obchodného Zákonníka)  
**Článok I.**

**Účastníci zmluvy**

**Žilinská univerzita v Žiline**

Sídlo: Univerzitná 8215/1, 010 26 Žilina  
Zastúpená: prof. Ing. Tatiana Čorejová, PhD.  
IČO: 00397563  
DIČ: 2020677824  
IČ-DPH: SK2020677824  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000360462/8180

Právna forma: verejnoprávna inštitúcia zriadená zákonom č. 131/2002 Z.z. o vysokých školách ako verejná vysoká škola (ďalej len „objednávateľ“)

a

**EL TORO, s.r.o.**

Sídlo: Alexandra Rudnaya 21, 010 01 Žilina  
Zastúpená: Richard Podhorec  
IČO: 36 787 752  
DIČ: 2022402503  
IČ-DPH: SK2022402503.  
Bankové spojenie: TATRA BANKA  
Číslo účtu: 2623858803/1100

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným (ďalej len "poskytovateľ");

**Článok 2**  
**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť pre objednávateľa občerstvenie pre účastníkov školení a sprievodných pracovných workshopov, ktoré budú prebiehať v rámci projektu „Inovácie – cesta k zvyšovaniu konkurenčnej schopnosti a rozvoju regiónov, kód ITMS: 22410420011, Program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013.
2. Školenia a sprievodné pracovné workshopy budú prebiehať podľa priloženého harmonogramu v priestoroch Žilinskej univerzity v Žiline, Univerzitná 8215/1, 010 26 Žilina a Slovenského centra produktivity, Univerzitná 8413/6, 010 08 Žilina. Školenia aj sprievodné pracovné workshopy budú prebiehať paralelne (vždy 2 súčasne v 2 samostatných miestnostiach).
3. Harmonogram školení a sprievodných pracovných workshopov je prílohou č.1 tejto zmluvy.
4. Občerstvenie bude potrebné zabezpečiť približne pre:
  1. účastníkov školení (90 dní, cca 40 osôb/deň),
  2. účastníkov sprievodných pracovných workshopov (9 dní, cca 60 osôb/deň).
5. Počet účastníkov sa môže zmeniť. Skutočný počet prihlásených účastníkov bude vopred nahlásený poskytovateľovi, a to najmenej 24 hodín vopred pred konaním školenia, resp. sprievodného pracovného workshopu.
6. Objednávateľ požaduje dodať občerstvenie vždy čerstvé (pripravené bezprostredne pred dodávkou) a z kvalitných surovín.
7. Súčasťou zákazky je aj zabezpečenie a dodanie dostatočného množstva príslušenstva k občerstveniu: keramické šálky a podšálky na kávu (2 ks/osoba), keramické šálky a podšálky na čaj (1 ks/osoba), kovové čajové lyžičky (3 ks/osoba), kovové dezertné lyžičky alebo vidličky (1 ks/osoba), keramické dezertné tanieriky (1 ks/osoba), sklenené poháre na minerálku (2 ks/osoba), papierové obrúsky (3 ks/osoba), hygienicky balený cukor (3 ks/5 g/ osoba), smotanu do kávy (2 ks/5 g/osoba).



8. Objednávateľ požaduje zabezpečenie občerstvenia pre účastníkov školení v priemere na osobu a jeden deň:

- 2 ks obloženého chlebička (sendvič, maslo 82%, šunka, vajíčko, uhorka, syr) s celkovou hmotnosťou minimálne 80 g/ks,
  - 1,5 múčnika/dezertu, (krémeš, veterník, štrúdla) s minimálnou hmotnosťou 80 g/ks,
  - 0,75 l minerálnej vody, (dodávku rovnomerne rozdeliť na jemne perlivú a perlivú minerálnu vodu dodanú v PET fľašiach, 1,5 l balenie),
  - 2 šálky kávy s objemom 1,5 dcl (instantná káva dodávaná v termoskách),
  - 1 šálka čaju s objemom 1,5 dcl (voda na čaj dodávaná v termoskách + hygienicky balené vrecká čaju: ovocný, zelený, čierny).
- Dodávka občerstvenia na miesto konania školenia bude 2x do dňa:
- v čase medzi 9:25 až 9:40 dodať chlebičky, ½ z celkového množstva kávy, ½ z celkového množstva čaju (vrátane príslušenstva), minerálne vody na celý deň (v prípade extrémne teplého počasia bude aj dodávka minerálnych vôd rozdelená na dve časti: ráno a poobede),
  - v čase medzi 14:10 až 14:25 dodať občerstvenie v podobe dezertu, ½ celkového množstva kávy, ½ celkového množstva čaju (vrátane príslušenstva).
- zabezpečiť odvoz použitého, resp. nepoužitého príslušenstva a zvyšného jedla a nápojov po 16:00 hodine.

9. Objednávateľ požaduje zabezpečenie občerstvenia pre účastníkov sprievodných pracovných workshopov na osobu a jeden deň:

- 2 ks obloženého chlebička (sendvič, maslo 82%, šunka, vajíčko, uhorka, syr) s minimálnou celkovou hmotnosťou 80 g/ks,
  - 1,5 múčnika/dezertu, (krémeš, veterník, štrúdla) s minimálnou hmotnosťou 80 g/ks,
  - 0,75 l minerálnej vody, (dodávku rovnomerne rozdeliť na jemne perlivú a perlivú minerálnu vodu dodanú v PET fľašiach, 1,5 l balenie)
  - 2 šálky kávy s objemom 1,5 dcl (instantná káva dodávaná v termoskách),
  - 2 šálky čaju s objemom 1,5 dcl (voda na čaj dodávaná v termoskách + hygienicky balené vrecká čaju: ovocný, zelený, čierny),
  - sladké a slané pochutiny v primeranom množstve (v priemere 80 g/osoba).
- Dodávka občerstvenia na miesto konania sprievodného pracovného workshopu bude 2x do dňa:
- v čase medzi 9:25 až 9:40 dodať chlebičky, ½ z celkového množstva kávy, ½ z celkového množstva čaju (vrátane príslušenstva), minerálne vody na celý deň (v prípade extrémne teplého počasia bude aj dodávka minerálnych vôd rozdelená na dve časti: ráno a poobede), sladké a slané pochutiny,
  - v čase medzi 14:10 až 14:25 dodať občerstvenie v podobe dezertu, ½ celkového množstva kávy, ½ celkového množstva čaju (vrátane príslušenstva).
- zabezpečiť odvoz použitého resp. nepoužitého príslušenstva a zvyšného jedla a nápojov po 16:00 hodine.

### Článok 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že spĺňa všetky požiadavky na zabezpečenie služby podľa bodu 1, článku 2 tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje komplexne splniť predmet tejto zmluvy, vrátane dodania príslušných častí predmetu plnenia tak, aby spĺňali všetky podmienky definované v článku 2.
3. Poskytovateľ je povinný poskytnúť objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť v prípade kontroly plnenia tejto zmluvy zo strany kontrolných orgánov (Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, MF SR, NKU a pod.), kontroly financovania predmetu plnenia. Poskytovateľ je zároveň povinný predkladať kontrolným orgánom všetky dokumenty týkajúce sa plnenia tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ je povinný postupovať pri zabezpečení služieb podľa tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou, dodržiavať všeobecne záväznú právnu predpis, ako aj dojednania uvedené v tejto zmluve a s mimoriadnou svedomitosťou chrániť práva a oprávnené záujmy objednávateľa.
5. Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré spôsobí pri zabezpečovaní služby podľa tejto zmluvy



alebo v dôsledku porušenia alebo nespĺnenia povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov a z tejto zmluvy.

6. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi za účelom plnenia predmetu tejto zmluvy potrebnú súčinnosť.

7. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať poskytovateľovi dohodnutou formou presný počet účastníkov každého školenia a sprievodného pracovného workshopu aspoň 24 hodín pred jeho začiatkom.

8. Objednávateľ bude preberať čiastkové plnenia predmetu zmluvy po ukončení jednotlivých školení, resp. sprievodných pracovných workshopov. Po ukončení každého školenia, resp. sprievodného pracovného workshopu vystaví poskytovateľ čiastkový výkaz o plnení predmetu zmluvy, ktorý musí objednávateľ odsúhlasiť a ktorý bude podkladom pre mesačnú fakturáciu.

9. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmien harmonogramu školení a sprievodných pracovných workshopov (príloha č. 1 tejto zmluvy), ak sa takáto potreba objaví počas platnosti tejto zmluvy.

#### Článok 4

##### Cena

Cena za predmet zmluvy je stanovená podľa zák. č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena maximálna.

Celková cena občerstvenia pre účastníkov uskutočnených školení (1osoba/školenie): **4.00 €** bez DPH.

Celková cena občerstvenia pre účastníkov uskutočnených školení (1osoba/školenie): **4.80 €** s DPH.

Celková cena občerstvenia pre účastníkov uskutočnených školení 3600 osobodní: **14 400.00 €** bez DPH.

Celková cena občerstvenia pre účastníkov uskutočnených školení 3600 osobodní: **17 280.00 €** s DPH.

Celková cena občerstvenia pre účastníkov uskutočnených sprievodných pracovných workshopov (1 osoba/workshop): **4.00 €** bez DPH.

Celková cena občerstvenia pre účastníkov uskutočnených sprievodných pracovných workshopov

(1 osoba/workshop): **4.80 €** s DPH.

Celková cena občerstvenia pre účastníkov uskutočnených sprievodných pracovných workshopov

540 osobodní: **2 160.00 €** bez DPH.

Celková cena občerstvenia pre účastníkov uskutočnených sprievodných pracovných workshopov

540 osobodní: **2 592.00 €** s DPH.

Cena spolu: **16 560.00 €** bez DPH.

Cena spolu: **19 872.00 €** s DPH.

#### Článok 5

##### Platobné podmienky

1. Nárok na zaplatenie za jednotlivé školenia, resp. sprievodné pracovné workshopy vzniká poskytovateľovi za služby poskytnuté riadne a včas podľa tejto zmluvy po riadnom ukončení každého školenia, resp. sprievodného pracovného workshopu.

2. Úhrada ceny sa uskutoční na základe faktúr zohľadňujúcich reálny počet účastníkov každého školenia, resp. sprievodného pracovného workshopu, a to do 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Za deň splnenia záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu dlžníka v prospech účtu veriteľa.

3. Úhrada faktúry bude vykonaná prevodným príkazom na účet poskytovateľ uvedený na faktúre.

Poskytovateľ vystaví faktúru po ukončení aktivít v príslušnom kalendárnom mesiaci v EUR. Fakturačným

obdobím bude kalendárny mesiac. Poskytovateľ je povinný vystaviť faktúru do 7 dní od ukončenia

fakturačného obdobia. Faktúra rovnako musí obsahovať text: Projekt „**Inovácie – cesta k zvyšovaniu**

**konkurenčnej schopnosti a rozvoju regiónov**“, kód ITMS: 22410420011, *Program cezhraničnej spolupráce*

*Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013.*

4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru poskytovateľovi na doplnenie. V takomto prípade

sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry poskytovateľom.

5. V prípade, ak poskytovateľ nevykoná služby uvedené v článku 2, v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve a termínoch uvedených v prílohe č. 1, je objednávateľ oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 50

% z ceny takto nevykonanej služby. Vychádza sa pritom z ceny zohľadňujúcej reálny počet účastníkov za školenie, resp. sprievodný pracovný workshop.

## Článok 6

### Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy zmluvných strán výslovne neupravené v tejto zmluve sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými predpismi.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú oznámiť neodkladne druhej zmluvnej strane skutočnosti, ktoré by podstatným spôsobom mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy a súčasne vykonať všetky úkony potrebné na odvrátenie hroziacej škody.
3. Zmluvné strany považujú obsah tejto zmluvy za dôverný a zaväzujú sa zachovať mlčanlivosť o ňom, resp. zabezpečiť zachovanie mlčanlivosti zamestnancami alebo spolupracujúcimi tretími osobami o obsahu tejto zmluvy a to voči všetkým subjektom, okrem zmluvných strán. Tento záväzok mlčanlivosti platí i po prípadnom ukončení tejto zmluvy a to na neurčito. Za porušenie mlčanlivosti sa nepovažuje poskytnutie informácií orgánom, ktoré sú na vyžiadanie takýchto informácií oprávnené zo zákona.
4. Zmluva sa uzatvára na obdobie od 1.9. 2011 do 31.10. 2012 a nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle ust. § 47a/ Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
6. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po vzájomnej dohode zmluvných strán písomnými dodatkami.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú prípadne spory vyplývajúce z tejto zmluvy riešiť prednostne formou zmieru prostredníctvom svojich štatutárnych alebo spinomocnených zástupcov. Ak sa spor nevyrieši zmierom, každá zo zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na riešenie príslušnému súdu SR.
8. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva je uzatvorená slobodne a vážne, nie je uzatvorená v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok, a preto ju na znak súhlasu s jej znením zmluvné strany vlastnoručne podpisujú.

V Žiline dňa 4.10.2011.....

V Žiline dňa 4.10.2011.....



.....  
objednávateľ

**EL TORO**, s.r.o.  
Alexandra Rucnaya 21  
010 01 Žilina  
IČO: 36787752, IČ DPH: SK2022402501

.....  
poskytovateľ

ŽILINSKA UNIVERZITA V ŽILINE  
Univerzitná 82/151

010 26 ŽILINA